

לעידוד וחיזוק הלימוד והחזרה  
בספה"ק סיפורי מעשיות משנים קדמוניות  
שסיפר רבינו הקדוש רבי נחמן מברסלב זיע"א



ד עם רבינ'ס משלים

זאגן תהלים בתמימות

דער הייליגער רבי האט דערציילט

אז אמאל איז געווען צוויי קינדער וועלכע האבן זיך זייער ליב געהאט, ביז זיי האבן נישט געקענט לעבן איינער אן דעם צווייטן.

האט זיך איינמאל געמאכט אז איינער פון די קינדער זענען שוואך געווארן, דער צווייטער חבר איז געווארן זייער טרויעריג דערפון. ער פֿרעגט צו זיך: "וואס קען איך טון אז מיין חבר זאל געזונט ווערן?"

האט מען אים געזאגט: "זאג תהלים". דער אינגל נעמט בתמימות אן דעם פארשלאג און הייבט אן זאגן תהלים בתמימות! נאך

יעדע פֿאר קאפיטלעך - פֿרעגט ער דעם חבר: "נא, ביזט שוין געזונט?" "ביזט שוין געזונט?" אזוי עטליכע מאל, און די ארומיגע זאגן אים אז דער חבר איז נאך אלץ קראנק!

האט ער ווייטער געזאגט תהלים ביז דער חבר איז אינגאנצן אויסגעהיילט געווארן מיט א גאנצע רפואה.

דאס האט דער רבי אונז דערציילט צו לערנען וויאזוי צו מתפלל זיין און מתפלל זיין בתמימות ביז עס וועט קומען א גאנצע ישועה. מיר דארפן גלייבן אז מיט יעדע תפלה איז מען ממתיק נאך אביסל און נאך אביסל דינים ביז אלע דינים וועלן זיך אפטון.

(נתיב צדיק)



# ספּוּרֵי מַעֲשֵׂי־תּוֹרָה מִשְׁנֵי קַדְמוֹנִיּוֹת

## מַעֲשֵׂה י"ב - דָּעַר בַּעַל תְּפִלָּה (5)

הָאֲבִין זֵי אִים גִּיפְרַעֲגֵט. וואס איז דאס וואס דו זאגסט אויף דעם גבור. אויב סע ניט דער גבור פנ"ל. האט ער זיי גיענפערט. באַשֶׁר אִיף בִּין גִּוּעוֹן בִּי אַ מְלָךְ. איז בִּי דַעַם מְלָךְ פֶּאָרפֶּאָלִין גִּוּוֹרִין אַ גְבוּר.

און אויב דאס איז דער גיבור. קאן איה מיט אים. און וויטער דאס וואס איר פארלאזט זיך אויף דער מדינה וואס איר זאגט אז זיי זענען אלע גאטן. דאס איז א נארישקייט.

ווארין זיי וועלן אייך גאר ניט קענען העלפן. אדרבא. דאס וועט נאך זיין אייער מפלה אז איר וועט זיך אויף זיי פארלאזן.

הָאֲבִין זֵי אִים גִּיזֶאָגֵט פֿון וואָנען ווייסטו דאָס (אז די מדינה קאן זיי ניט העלפן. און זיי וועלן נאך א מפלה האבן דורך דעם).

הָאֲט עֶר זֵי גִיעֲנֶפֶרֶט. באַשֶׁר בִּי דַעַם מְלָךְ וואס ער איז ביי אים גיווען. האט ער גיהאט א יד דהיינו דער מלך האט גיהאט א זאך אזוי ווי א האנט מיט פינגער פּינגער. און מיט אלע שירטוטין (דהיינו אלע קנייטשן אויף אלע קריצין) וואס אויף א האנט איז פארהאנדן.

און די יד איז גיווען דער לאנד קארט פון אלע וועלטן. און גאר וואס סע איז גיווען זינט הימיל און ערד איז באשאפן גיווארין ביז אין סוף. און וואס סע וועט זיין דערנאך. איז אלץ אויסגימאלט גיווען אויף דער יד. ווארין סע גיווען אויסגימאלט אין די קריצין און קנייטשן פון דער יד. דאס גימעל פון אלע וועלטן.

ווי אזוי איטליכע וועלט שטייט. מיט אלע זאכן פון איטליכער וועלט בפּרטיות. אלץ ארויס גישטעלט אויף דער יד. אזוי ווי אויף א לאנד קארט איז אויס גימאלט (אזוי ווי סע ווייסן די וואס זיי זענען גיניט אין דעם לאנד קארט).

דהיינו סע איז אויס גימאלט אויף א פאפיר איטליכע שטאט און איטליכע מדינה. און איטליכס בריקל און אזוי אנדערע זאכן טייליך און וועלדער וכו'. און ביי איטליכע זאך שטייט אלץ אנגשריבן אז דאס איז די שטאט און דאס איז די מדינה וכו' אזוי איז אויף דער יד גיווען אויסגימאלט אלע וועלטן דורך די קריצין און קנייטשן פון דער יד.

און אין די קריצין פון דער יד איז גיווען אזוי ווי אותיות. אזוי ווי אויף א לאנד קארט שטייען אנגשריבן אותיות ביי איטליכער זאך פדי מען זאל וויסן וואס דאס איז דהיינו מען זאל וויסן אז דא איז די שטאט.

דַּעֲרוֹוִייל איז גִּוּוֹרִין אין שְׁטאַט אִיין רַעש. באַשֶׁר אז סע גִּיפִינט זיך אִינער וואס ער רַעט אַזוינס וואס ער מאַכט אַ גִּלְעֶכְטער פֿון זִיעַר אַמוֹנָה.

און ער זאגט אז סע איז נאר א יחיד פארהאנדן דהיינו השם יתברך ברוך הוא וכו'. און מלכ דעם גבור זאגט ער אלץ אויב סע ניט דער גבור וכו' פנ"ל.

הָאֲבִין זֵי פֶּאָרשְׁטאַנען אז דאס מוז בּוֹדֵאִי זיין דער בעל תְּפִלָּה. ווארין דער בעל תְּפִלָּה איז שוין ביי זיי מפורסם גיווען פנ"ל.

הָאֲט מְעַן גִּיהִיִסן אז מען זאל אים זוכין און מען זאל אים חאפן. קאַטשע ער פֿלעגט זיך אלע מאל אנדערש פארשטעלן (דהיינו אמאל האט ער זיך פארשטעלט פאר איין סוחר און אמאל פאר איין ארימאן וכו' וואס מןמח דעם האט מען אים ניט גיקאנט חאפן פנ"ל)

נָאָר זֵי הָאֲבִין אָבער דערפון אויף גוואוסט. אז דער בעל תְּפִלָּה פֶּאָרשְׁטעֶלט זיך אלע מאל אנדערש. הָאֲבִין זֵי גִּיהִיִסן נָאָךְ קִלְעִין נָאָךְ אִים. און מען זאל אים חאפן.

הָאֲט מְעַן אִים נָאָךְ גִּיזוכט ביז זיי הָאֲבִין אִים גִּיחאַפּט. (דהיינו דעם בעל תְּפִלָּה) און זיי הָאֲבִין אִים גִּבֶּרַכט צו זיערע עלצטע.

און זיי הָאֲבִין אָנְגִּיהוּיבִין מיט אים צו שמוסין. הָאֲט עֶר זֵי אִיף אַזוי גִּיזֶאָגֵט פֿנ"ל. איר זענט אלע אין טעות. און אין גרויסע נארישקייט. און דאס איז גאר קיין תכלית ניט. דהיינו דאס געלט איז גאר קיין תכלית ניט.

נָאָר סע איז א יחיד ברוך הוא פאר האנדן דהיינו דער בורא יתברך שמו וואס ער האט אלע באשאפן נאר אים באדארף מען דינען. און געלט איז גאר א נארישקייט וכו'.

און די מדינה וואס איר זאגט. אז זיי זענען אלע גאטן. זיי וועלן אייך גאר ניט קאנען העלפן. ווארין זיי זענען נאר מענטן וכו' (אזוי האט זיי דער בעל תְּפִלָּה גִּיזֶאָגֵט)

הָאֲבִין זֵי אִים גִּיהאַלֶטִין פֶּאָר מְשוגָע. ווארין די גאנצע מדינה זענען שוין אזוי גיליגין אין דעם געלט און זענען שוין אזוי דרינען פארנארישט גיווארין. ביז דער וואס ער האט אקעגין זיערע נארישקייט עפעס גירעט. איז דערביי זיי גיווען משוגע.

און דא איז דאס טייכיל און אזוי דעסט גלייכין אנדערע זאכן. אזוי איז פונקט גיווען אנגייעיכניגט דורך די קריצין פון דער האנט אזוי ווי אותיות. וואס די אותיות זענען גישטאנען ביי איטליכער זאך וואס סע גיווען אויס גימאלט אויף דער יד. פדי מען זאל וויסן וואס איטליכע זאך איז וואס דארט איז אויסגימאלט.

און אזוי איטליכע מדינה באזונדער און איטליכע שטאט און אלע טייכן און פריקין און בערג און אנדערע זאכן (וואס סע גיפניט זיך אין דער וועלט און אין אלע וועלטן) איז אלץ גיווען אויסגימאלט אויף דער יד דורך די קריצין און קנייטשן פון דער יד.

און ביי איטליכער זאך איז אלץ גישטאנען אותיות אז דאס איז די זאך און דאס איז די זאך וכו'. און אזוי אלע מענשן וואס סע גייען ארום אין איטליכער מדינה און אלע זייערע מאורעות (דרייגן אלץ וואס אויף א מענשן גייט איבער ווייל ער לעבט) איז אלץ גיווען אויס גימאלט אויף דער האנט.

און סע איז דארט גישטאנען אפילו אלע וועגן פון איין מדינה צו דער אנדערער. און פון איין ארט צום אנדערין און מחמת דעם האב איך גוואוסט דעם וועג אריין צו גיין אהער אין שטאט אריין. וואס קיין שום מענש קאן אהער ניט קומען. (ווארין די מדינה פון געלט האבן זיך ארום גיגראפן זייערע שטעט און קיינער האט צו זיי ניט גיקאנט קומען פ"ל) און אזוי אז איר ווילט מיר שיקין אין דער אנדערער שטאט אריין. ווייס איך אויך דעם וועג. אלץ דורך דעם יד.

און אזוי איז גישטאנען אויף דער יד. דער וועג פון איין וועלט צו דער אנדערער וועלט. ווארין סע איז פארהאנדין א וועג וואס דורך דעם וועג קאן מען ארויף גיין פון דער ערד אויף דעם הימיל. (ווארין פון דער ערד אויף דעם הימיל קאן מען ניט ארויף גיין מחמת מע ווייסט ניט דעם וועג. און דארט איז גישטאנען דער וועג וויירמיר מען זאל ארויף גיין אויף דעם הימיל)

און סע איז דארט גישטאנען אלע וועגן וואס סע איז פארהאנדין פון איין וועלט צו דער אנדערער וועלט. ווארין אלע איז ארויף גיגאנגען אויף דעם הימיל מיט דעם וועג. איז דארט גישטאנען דער וועג. מלש רבינו איז ארויף גיגאנגען אויף דעם הימיל מיט איין אנדערן וועג.

איז דארט גישטאנען יענער וועג אויף. און אזוי חנוך איז ארויף גיגאנגען אויף דעם הימיל נאך מיט איין אנדערין וועג. איז דארט דער וועג אויף גישטאנען און אזוי פון איין וועלט צו דער אנדערער (ווייסער העכער) איז אלץ גישטאנען אויף דער האנט. דורך די קריצין און קנייטשן פון דער האנט

און סע איז גישטאנען אויף דער יד. איטליכע זאך ווי אזוי סע איז גיווען בשעת די וועלט איז פאשאפן גיווארין. און ווי אזוי סע איז היינט. און ווי אזוי סע וועט זיין דערנאך. דרייגן סדום. איז גיווען דארט אויסגימאלט אזוי ווי די שטאט איז גיווען פריר איי זי איז איבער גיקערט גיווארין.

און וידער איז גיווען דארט אויסגימאלט אזוי ווי סדום קערט זיך איבער. אזוי ווי א שטאט קערט זיך איבער. און וידער איז גיווען דארט אויסגימאלט סדום וואסיר א פנים סע האט היינט. נאך דעם איבער קערין זיך. ווארין אויף דער יד איז גיווען אויס גימאלט. וואס סע איז גיווען. און וואס סע איז היינט. און וואס סע וועט זיין.

און דארט אויף דער יד האב איך גיזעהן. אז די מדינה וואס איר זאגט אויף זיי אז זיי זענען אלע גאטן. מיט די אלע מענשן וואס זיי וועלן צו זיי קומען אויף היילף (דרייגן אז די מדינה זאל זיי העלפן) וועלן זיי אלע ביי דעם א מפלה האבן. (אזוי האט זיי אלץ דער בעל תפלה דערציילט).

איז ביי זיי די זאך א ווילד חידוש גיווען. ווארין מען דערקענט אז דאס איז אמתע רייד. ווארין דאס ווייסט מען אז אויף א לאנד קארט. שטייט אויסגימאלט אלע זאכן.

האבן זיי פארשטאנען אז זיינע רייד זענען אמת ווארין אזוינס קאן מען זיך ניט אויסטראכטן. ווארין דאס זעהט מען זיך אז מען קאן צום הויף נעמען צוויי קריצין פון דער האנט וועט דרויס ווערין איין אות. איבער דעם האבן זיי פארשטאנען אז דאס איז ניט קיין אויס גיטראכטע זאך. און סע איז ביי זיי א ווילד חידוש גיווען.

האבן זיי אים גיפרעגט וואו איז ערגעץ דער מלך. טאמער וועט ער אונז ווייזן א וועג. ווי מען זאל גיפינען געלט. האט ער זיי גיענפערט. נאך ווילט איר געלט (מיט א לשון ווי איינער פארווינדערט זיך און ביינערט זיך)

### פון געלט שמוסט גאר ניט.

האבן זיי אים גיפרעגט. פון דעסטוועגין פארט. זאג אונז ווי דער מלך איז. האט ער זיי גיענפערט. איך ווייס אויף ניט פון דעם מלך ווי ער איז.



# לאמיר זיך פאר הערן



## די צוועלעווטע מעשה - דער בעל תפילה (5)

- יעדער אויף א אנדערע וועג און אין די יד איז נישט געשטאנען די וועגן
- 1.  וואס איז געשטאנען אויפ'ן יד
- וואס עס איז געווען און וואס ס'איז יעצט
- וואס עס איז געווען און וואס ס'איז יעצט און וואס ס'וועט זיין
- וואס עס איז געווען
- 2.  וואס איז געשטאנען אין די יד וועגן די מדינה וואס זיי זאגן אז אלע דארטן זענען גאטין
- אז יענע מדינה וועט האבן א מפלה
- אז די מענטשן וואס וועלן קומען צו זיי נאך הילף וועלן האבן א מפלה
- ביידע תשובות זענען ריכטיג
- 3.  האבן זיי געגלייבט דעם בעל תפלה? - און פארוואס?
- זיי האבן פארשטאנען אז ס'איז אמת ווייל מ'קען זיך אזוינס נישט אויס טראכטן
- זיי האבן בכלל נישט געגלייבט ווייל ער רעדט קעגן זייער אמונה
- זיי האבן בכלל נישט צוגעהערט וואס ער האט געענטפערט
- 4.  וואס האט ער זיי געענטפערט ווען זיי האבן אים געפרעגט וואו איז דער קעניג אפער קען מען ביי אים באקומען געלד?
- פון געלד שמועסט גארנישט
- אז ס'איז שווער אנצוקומען צו אים
- אז געלד איז נישט דער תכלית
- 5.  האסטו געלערנט די מעשה פון די וואך?
- יא
- נ"ן
- א חלק

- א.  וואס האט זיי דער בעל תפלה געזאגט אויף דעם וואס זיי פארלאזן זיך אויף די מדינה וואס אלע זענען גאטין (לויט זייער שיטה)?
- אז אפשר וועלן זיי ענק העלפן
- אז זיי וועלן ענק גאר נישט קענען העלפן
- אז דער גבור וועט ענק העלפן
- ב.  וואס האט זיי דער בעל תפלה געזאגט וועגן דעם גבור?
- אז ער איז געווען ביי א קעניג איז ביי אים פארלוירן געווארן א גבור און אויב דאס איז דער גבור קען איד מ'יך מיט אים
- אז ער איז זייער שטארק און מ'דארף מורא האבן פון אים
- אז ער איז בכלל נישט קיין גבור
- ג.  וואס נאך האט זיי דער בעל תפלה געזאגט וועגן די מדינה וואס דארטן זענען אלע גאטין (לויט זייער שיטה)?
- אז זיי זענען בכלל נישט שטארק
- אז אויב ענק וועלן זיך פארלאזן אויף זיי וועט דאס זיין ענקער מפלה
- אז אויב ענק וועלן זיך פארלאזן אויף זיי וועלן ענק מצליח זיין
- ד.  אויף די יד פון קעניג איז געווען געשריבן די וועגן פון איין וועלט צו די אנדערע וועלט?
- יא
- ניין
- א טייל יא, און א טייל נישט
- ה.  אלי' משה און חנוך זענען ארויף אין הימל אויף די זעלבע וועג אדער יעדער דורך א אנדערע וועג?
- יעדער אויף א אנדערע וועג און אין די יד איז געשטאנען אלע וועגן
- אלע אויף די זעלבע וועג און אין די יד איז געשטאנען די וועג



## טיפער געטראכט

וואספארא זאך האט דער בעל תפילה געזאגט פאר די מענטשן פון די מדינה של עשירות - און דער רבי דערציילט דאס 2 מאל ביי די וואך און ביי די פריערדיגע וואך?

### תשובות אויף די פריערדיגע וואך

די שומרים פון די מדינה של עשירות האבן פארשטאנען וואס דער בעל תפילה האט מיט זיי גערעדט? נאר וואס דער בעלת תפילה האט גערעדט מיט זיי וועגן דער גבור האבן זיי נישט פארשטאנען

להתודע ולהגלות אז איטלעכס ווארט וואס דא שטייט אין דעם הייליגן ספר, איז 'קודש' קדשים', לופער 'סודות' התורה. מען זאל נישט מיינען: "אז דאס זענען חס' ושלום פראסטע מעשיות!"